

Messaggio Municipale no. 2025-30 concernente la proposta di convenzione con il Comune di Alto Malcantone per il mandato di prestazioni inerente alla gestione dell'acquedotto comunale di Alto Malcantone

AL CONSIGLIO COMUNALE DI BIOGGIO.

Signora Presidente,
signore e signori Consiglieri comunali,

con il presente messaggio vi sottoponiamo la proposta di convenzione con il Comune di Alto Malcantone, per il mandato di prestazioni per la gestione dell'acquedotto comunale di Alto Malcantone.

Premessa

Il Comune di Alto Malcantone è proprietario di sorgenti, di impianti di captazione, di bacini, nonché di una rete idrica di distribuzione sul comprensorio comunale atta a soddisfare le necessità della popolazione locale e delle varie attività economiche. Nel comprensorio comunale opera anche il Consorzio Approvvigionamento Idrico del Malcantone (CAIM), attraverso diverse captazioni, sorgenti e una rete che porta l'acqua ad altri Comuni.

Il CAIM, costituitosi in data 26 febbraio 2014, si occupa di progettare, costruire e gestire le opere per l'approvvigionamento di acqua potabile a favore dei Comuni consorziati. Il Consorzio garantisce la manutenzione delle infrastrutture e assicura un approvvigionamento idrico conforme alle normative vigenti, sia in termini qualitativi che quantitativi.

I Comuni membri sono: Agno, Alto Malcantone, Aranno, Bioggio, Cademario, Lema (nato dall'aggregazione dei Comuni di Bedigliora, Curio, Miglieglia e Novaggio), Neggio, Tresa e Vernate.

Breve istoriato

Il Comune di Bioggio ha dato seguito ad una richiesta di supporto del mese di luglio 2022 da parte del Comune di Alto Malcantone. Al Comune di Alto Malcantone è stata sottoposta un'offerta, ratificata nel mese di novembre 2022. Nel mese di dicembre 2022, il Comune di Bioggio ha quindi formalmente accettato di assumere la gestione temporanea dell'acquedotto, assumendosi i seguenti compiti:

- i controlli, la gestione, la manutenzione e la pulizia delle infrastrutture.

Gli interventi specifici richiesti per perdite, eventuali straordinari, così come la gestione dei rapporti con le ditte esterne ecc... sono stati invece puntualmente fatturati a regia, sulla base del nostro tariffario.

La responsabilità degli impianti è sempre rimasta al Comune di Alto Malcantone.

Durante la gestione temporanea, il Comune di Alto Malcantone ha versato annualmente al Comune di Bioggio l'importo pattuito di CHF 53'000.00. La sua durata limitata era già stata stabilita nell'accordo temporaneo, in attesa del conferimento di un mandato di prestazione completo per la gestione dell'acquedotto – ai sensi dell'art. 193 b LOC –, oggetto oggi di questo MM.

Obiettivi e caratteristiche della convenzione

La struttura operativa del comune di Alto Malcantone non è più in grado di garantire una corretta e completa gestione dell'acquedotto comunale. Per contro, il Comune di Bioggio si è dotato di una struttura tecnica con le qualifiche richieste dalle norme e già oggi funge sia da gestore della rete idrica del CAIM, sia da consulente specialistico per il Comune di Alto Malcantone (qualità dell'acqua, sicurezza tecnico-sanitaria). Per questo motivo, non ci si è rivolti ad altri Comuni o ad altri Enti per svolgere questa attività. Anche per motivi di responsabilità, tutta la gestione tecnica sarà ripresa dal Comune di Bioggio, alle condizioni stabilite nella convenzione.

L'emissione e l'incasso delle tasse d'uso e di consumo continueranno invece ad essere di competenza esclusiva del Comune di Alto Malcantone.

La convenzione specifica in modo puntuale i compiti del Comune di Bioggio (gestore), la tipologia della manutenzione ordinaria e della qualità dell'acqua. Vengono fissate le competenze in caso di manutenzione straordinaria, di miglioria e di ampliamento, come pure i criteri di remunerazione della prestazione fornita dal gestore. La convenzione indica anche le modalità tecniche di gestione dell'acquedotto come le interruzioni, la responsabilità, i ripristini e la consulenza tecnica.

Di seguito illustriamo i compiti e la quantificazione delle prestazioni che verranno fatturate dal nostro Comune al Comune di Alto Malcantone (importi IVA 8.1% inclusa):

Oggetti	Ricavi per la gestione esterna da parte del Comune di Bioggio
Sorveglianza: gestione impianti telegestiti, Inventsys, primo intervento ed identificazione del problema, lettura contatori	CHF 14'486.00
Controlli ed ispezioni: captazioni sorgenti, impianti di disinfezione e di trattamento, serbatoi e camere di ripartizione	CHF 27'860.00
Manutenzione preventiva: captazioni sorgenti, serbatoi, stazioni di trattamento, pulizia sedimenti	CHF 26'390.00
Lavori: chiusura/apertura invernale fontane e relativa pulizia, gestione idranti e spurghi di rete, lavori diversi, ricerca perdite e controllo condotte	CHF 16'185.00
Prelievi: analisi programma W12, analisi microbiologiche e chimiche, disinfezione, analisi arsenico	CHF 8'079.00
TOTALE	CHF 93'000.00

Osservazioni ai singoli punti della convenzione

1. Contraenti: vengono definite le parti coinvolte nel contratto: Comune di Alto Malcantone (proprietario delle infrastrutture) e Comune di Bioggio (Gestore del servizio).
2. Premesse: stabiliscono che Alto Malcantone possiede le infrastrutture e i terreni (o servitù) necessari per l'acquedotto, mentre Bioggio ha le competenze per la gestione. Sottolineano l'obbligo dei Comuni di garantire il servizio idrico.
3. Scopo: definisce i compiti del Gestore del servizio e regola gli aspetti finanziari del servizio di approvvigionamento e distribuzione dell'acqua potabile.
4. Durata: la gestione viene delegata per 4 anni, con inizio il 1° luglio 2025, subordinata alla messa in servizio di nuove infrastrutture (Serbatoio Roccolo di Breno e implementazione della telegestione).
5. Disdetta ordinaria e rinnovo: il contratto può essere disdetto alla fine di un anno civile, con 6 mesi di preavviso. Prima della scadenza, le Parti contraenti valuteranno un eventuale rinnovo.
6. Disdetta per motivi gravi: il contratto può essere interrotto in qualsiasi momento, con 6 mesi di preavviso, se il Gestore non rispetta le istruzioni tecniche o dimostra negligenza ripetuta.
7. Infrastrutture e condotte: il Comune di Alto Malcantone mette a disposizione le infrastrutture, che restano di sua proprietà. Entrambi i contraenti devono mantenerle in efficienza.
8. Oggetto: definisce la "gestione", ossia tutte le operazioni tecniche necessarie per garantire il servizio idrico.

9. Compiti del Gestore: comprendono la gestione tecnica, la manutenzione ordinaria e straordinaria, l'assicurazione della qualità ed il supporto tecnico per investimenti su richiesta.
10. Gestione tecnica e manutenzione ordinaria: include la sorveglianza degli impianti, la gestione degli interventi, il controllo delle infrastrutture, la pulizia, lo spurgo delle condotte e la manutenzione di impianti e apparecchiature.
11. Assicurazione della qualità: si basa su un sistema di autocontrollo conforme alle normative federali e ai principi HACCP, necessari per garantire la sicurezza dell'acqua potabile.
12. Manutenzione straordinaria: il Gestore interviene in caso di emergenze o perdite, mentre Alto Malcantone decide sugli altri interventi. I costi sono a carico di Alto Malcantone, con possibilità di anticipi da parte del Gestore.
13. Accompagnamento tecnico: su richiesta del Comune di Alto Malcantone, il Gestore lo supporta nella progettazione e nella realizzazione di investimenti atti a migliorare o ampliare la rete idrica.
14. Diritti e doveri delle Parti: Definisce i diritti e doveri di Alto Malcantone e del Gestore per garantire un servizio efficiente e conforme alle normative.
15. Fatturazione e pagamenti: vengono stabilite le modalità di fatturazione e di pagamento per i servizi forniti dal Gestore, secondo le condizioni finanziarie definite nell'allegato no. 2.
16. Prezzi: regola i costi dei servizi del Gestore, specificando che eventuali modifiche devono essere concordate tra le Parti.
17. Responsabilità: individua la ripartizione delle responsabilità tra Alto Malcantone ed il Gestore, per quanto riguarda la gestione del servizio idrico.
18. Garanzie: definisce le garanzie fornite dal Gestore per assicurare la qualità e l'efficienza del servizio.
19. Assicurazioni: il Gestore deve stipulare adeguate coperture assicurative per le proprie attività, in conformità con la normativa vigente.
20. Rapporto di lavoro e personale: il personale impiegato nella gestione dell'acquedotto è alle dipendenze del Comune di Bioggio (Gestore).
21. Collaborazione tra le Parti: prevede un rapporto di cooperazione tra Alto Malcantone ed il Gestore, necessario per garantire un servizio ottimale.
22. Riservatezza: le Parti si impegnano a mantenere riservate le informazioni sensibili acquisite durante l'esecuzione del mandato.
23. Modifiche e integrazioni: eventuali modifiche o integrazioni al contratto devono essere concordate e formalizzate per iscritto.
24. Foro competente e diritto applicabile: stabilisce che eventuali controversie saranno risolte secondo il diritto svizzero ed indica il foro competente.
25. Allegati: elenca gli allegati che sono parte integrante del contratto, tra cui l'elenco delle infrastrutture gestite e le condizioni finanziarie.

Conclusioni

Il Municipio di Bioggio ritiene che la sottoscrizione della convenzione con il Comune di Alto Malcantone rappresenti una scelta coerente e vantaggiosa sotto diversi profili.

In primo luogo, essa consente di razionalizzare le risorse tecniche e operative, evitando duplicazioni di strutture e favorendo una gestione professionale e continuativa dell'acquedotto, in linea con le normative cantonali e federali in materia di acqua potabile.

In secondo luogo, la collaborazione formalizzata permette di consolidare la cooperazione intercomunale già avviata attraverso il Consorzio CAIM, valorizzando le competenze acquisite da Bioggio nella gestione di reti idriche complesse e garantendo ad Alto Malcantone un servizio efficiente, sicuro e di qualità.

Inoltre, la convenzione contribuisce a rafforzare l'affidabilità dell'approvvigionamento idrico regionale, assicurando una gestione sostenibile e coordinata nel medio-lungo periodo.

Alla luce di questi elementi, il Municipio propone quindi al Consiglio comunale di approvare la convenzione per il conferimento al Comune di Bioggio del mandato di prestazioni per la gestione dell'acquedotto comunale di Alto Malcantone.

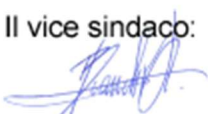
Visto quanto precede chiediamo al Consiglio comunale di voler

r i s o l v e r e:

1. È adottata la convenzione per il conferimento, al Comune di Bioggio, di un mandato di prestazioni per la gestione dell'acquedotto comunale di Alto Malcantone.
2. La Convenzione entrerà in vigore dopo l'adesione dei due Comuni coinvolti e riservata l'approvazione dell'Autorità cantonale competente (SEL).

Con la massima stima.

Per il Municipio

Il vice sindaco:  Daniele Bianchi		Il segretario:  Paolo Pianca
--	--	--

Licenziato con risoluzione municipale no. 1262/2025 del 04.11.2025

Dicastero	E
Municipale	Patrick Bizzozzero, capodicastero (CCOS 710)
Commissioni	Acqua potabile, Gestione e Petizioni

Allegati:

- Mandato di prestazioni gestione acquedotto del Comune di Alto Malcantone
- 1 – riepilogo di tutti gli impianti
- 2 – condizioni finanziarie



Comune di
Alto Malcantone



Comune di
Bioggio

MANDATO DI PRESTAZIONI GESTIONE ACQUEDOTTO DEL COMUNE DI ALTO MALCANTONE

1. Contraenti:

- Comune di Alto Malcantone (detto qui di seguito "*Alto Malcantone*")
 - Comune di Bioggio (detto qui di seguito "*Gestore*")
- (dette qui di seguito le "*Parti*")

2. Premesse

2.1 *Alto Malcantone* è proprietario delle infrastrutture comunali necessarie all'approvvigionamento e alla fornitura di acqua potabile nel suo comprensorio nella misura indicata nell'allegato no. 1.

2.2 *Alto Malcantone* è proprietario di tutti i fondi (o detiene una servitù) su cui sono posate le infrastrutture comunali.

2.3 La rete è documentata su supporto informatico compatibile con il sistema del *Gestore*.

2.4 Il *Gestore* ha la competenza e il personale necessario per la gestione ottimale delle infrastrutture comunali.

2.5 Essendo l'acqua potabile un bene di prima necessità, i Comuni devono assicurare che il servizio di produzione e di distribuzione venga sempre garantito alla cittadinanza, sia in condizioni normali che in condizioni di emergenza. Il primo garante nei confronti dell'Utenza, sono i Comuni ai sensi dell'art. 3 cpv. 1 Legge Approvvigionamento Idrico.

2.6 Le presenti premesse sono parte integrante del Mandato di prestazioni.

3. Scopo

3.1 Scopo del presente Mandato di prestazioni è di:

- definire i compiti che il *Gestore* svolgerà per conto di Alto Malcantone
- regolare allo stesso tempo gli aspetti finanziari relativi al servizio di approvvigionamento e fornitura di acqua potabile nel suo comprensorio.

4. Durata determinata

4.1 La gestione del servizio di erogazione acqua potabile viene delegata al *Gestore* tramite l'odierno Mandato di prestazioni per la durata determinata di 4 anni.

4.2 Il contratto ha inizio in data 1° luglio 2025.

4.3 L'entrata in vigore è subordinata

- all'accettazione da parte del Municipio di Bioggio e del Municipio di Alto Malcantone
- l'approvazione e crescita in giudicato della decisione del Consiglio comunale di Alto Malcantone (Messaggio municipale n. 313 del 17 marzo 2025)
- alla messa in servizio del nuovo serbatoio Roccolo 1 di Breno e all'implementazione della telegestione sia su quest'ultimo impianto sia sul serbatoio Casgnedo di Arosio.



Comune di
Alto Malcantone



Comune di
Bioggio

5. Disdetta ordinaria e rinnovo tacito

5.1 Il contratto può essere disdetto con un preavviso di 6 (sei) mesi, per la fine di un anno civile. La disdetta deve essere notificata mediante lettera raccomandata.

5.2 Prima della scadenza le *Parti* si riuniranno per valutare l'eventualità di proseguire la collaborazione futura e per definire di comune accordo le nuove condizioni contrattuali.

6. Disdetta per motivi gravi

6.1 Il Mandato di prestazioni può essere disdetto con preavviso di 6 (sei) mesi per una scadenza qualsiasi per motivi gravi.

6.2 Costituisce in particolare motivo grave il mancato ossequio delle istruzioni/indicazioni tecniche del
Gestore relative al buon funzionamento del servizio di erogazione acqua potabile.

6.3 Costituiscono inoltre motivo grave ripetute carenze e/o negligenze da parte del *Gestore* nell'esecuzione dei compiti oggetto del presente Mandato di prestazioni.

7. Infrastrutture e condotte

7.1 L'acquedotto oggetto del presente mandato di prestazioni è costituito dalle infrastrutture indicate nei piani forniti dal Comune.

7.2 *Alto Malcantone* mette a disposizione del *Gestore* tutte le infrastrutture e condotte connesse alla captazione, al trasporto e alla fornitura di acqua potabile allo stato in cui si trovano al momento della data di inizio del contratto (vedi art. 4.2).

7.3 Le stesse rimarranno di proprietà di *Alto Malcantone* per l'intera durata del contratto.

7.4 Lo stato generale delle proprietà e delle attrezzature di trasporto e fornitura di acqua potabile, di proprietà di *Alto Malcantone*, dovrà essere mantenuto da parte di entrambi i contraenti (ciascuno per quanto di sua spettanza), in stato di efficienza pari a quello della data d'inizio contratto (vedi art. 4.2).

7.5 Per l'eventuale maggior valore degli impianti e proprietà che si potrà verificare a scadenza del presente Mandato di prestazioni, il *Gestore* non potrà pretendere alcun indennizzo supplementare.

7.6 *Alto Malcantone* si impegna a sistemare, nel più breve tempo possibile, i difetti riscontrati dal *Gestore* durante i controlli.

8. Oggetto

8.1 Per "*gestione*" si intendono tutte le operazioni tecniche atte a garantire un servizio ottimale di erogazione dell'acqua potabile.

9. Compiti del Gestore

9.1 Il *Gestore* avrà quale compiti:

- la gestione tecnica e la manutenzione ordinaria;
- l'assicurazione della qualità;
- la manutenzione straordinaria;
- l'accompagnamento tecnico nella concezione e realizzazione degli investimenti decisi da *Alto Malcantone* per i lavori di miglioira/ampliamento (su richiesta).

9.2 Il *Gestore* eseguirà tali compiti conformemente ai requisiti di legge e a quanto previsto dalle norme applicabili al settore.

10. Gestione tecnica e manutenzione ordinaria

10.1 Per gestione tecnica e manutenzione ordinaria si intendono tutti i lavori effettuati presso gli impianti dell'acquedotto relativi al servizio di erogazione di acqua in particolare:

- a) la sorveglianza degli impianti tramite telegestione e controlli programmati;
- b) la disponibilità d'intervento del servizio di picchetto e la gestione e coordinazione degli interventi;
- c) i controlli programmati degli impianti, delle infrastrutture e delle zone di protezione;
- d) il rilevamento delle perdite;
- e) la pulizia delle captazioni, delle camere e dei serbatoi;
- f) la pulizia degli stabili e dei loro sedimi;
- g) lo spurgo delle condotte;
- h) la pulizia e le piccole riparazioni degli stabili e degli impianti/apparecchi;
- i) l'aggiunta/sostituzione dei materiali di consumo degli impianti di trattamento/disinfezione dell'acqua (costi materie prime escluse);
- j) altre attività di manutenzione ordinaria.

10.2 I costi relativi alla gestione tecnica e alla manutenzione ordinaria sono definiti nell'allegato no. 2.

11. Assicurazione della qualità

11.1 L'assicurazione della qualità viene effettuata tramite un sistema di autocontrollo conformemente ai dispositivi di legge in vigore, in particolare:

- LDerr (codice RS 817.0) - Legge federale sulle derrate alimentari e gli oggetti d'uso;
- ODerr (codice RS 817.02) - Ordinanza sulle derrate alimentari e gli oggetti d'uso;
- ORI (codice RS 817.024.01) - Ordinanza del DFI sui requisiti igienici per il trattamento delle derrate alimentari;
- OPPD (codice RS 817.022.11) - Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico
- Direttive SSIGA

11.2 Il sistema di autocontrollo è basato sui principi dell'HACCP (Hazard - Analysis and Critical - Control - Points), che consiste nell'analisi dei pericoli con conseguente gestione dei punti critici di controllo.

11.3 Il *Gestore* assume la responsabilità della sicurezza alimentare del prodotto "acqua potabile" ai sensi dell'art. 3 - ODerr, designando al proprio interno una persona responsabile e seguendo il "manuale gestione qualità" redatto attenendosi alla direttiva W12.



Comune di
Alto Malcantone



Comune di
Bioggio

11.4 I costi relativi all'assicurazione della qualità sono definiti nell'allegato no. 2.

12. Manutenzione straordinaria

12.1 Siamo in presenza di una manutenzione straordinaria di competenza del *Gestore* previa informazione a *Alto Malcantone*, allorquando si tratta di effettuare riparazioni o interventi alle infrastrutture e alle condotte che rivestono un carattere d'emergenza e/o imprevisto, oppure a seguito del rilevamento di perdite. In tutte le altre circostanze *Alto Malcantone* rimane competente a decidere, essendo proprietario delle infrastrutture.

12.2 Dal profilo tecnico, il progettista di fiducia di *Alto Malcantone*, sentito il *Gestore*, propone i singoli lavori da effettuare al Municipio che, in base alle proprie competenze, decide. A *Alto Malcantone* compete la loro esecuzione. Restano riservati i casi di necessità e d'urgenza per i quali il *Gestore* è già sin d'ora autorizzato ad agire tempestivamente, notificando a *Alto Malcantone* solo a posteriori, ma tempestivamente, l'intervento.

12.3 Finanziariamente i costi della manutenzione straordinaria sono a carico di *Alto Malcantone*. Il *Gestore*, per i casi di necessità e d'urgenza, anticiperà di volta in volta gli importi relativi, allestendo trimestralmente le relative fatture. *Alto Malcantone* autorizza il *Gestore* ad acquistare dai fornitori specializzati a nome proprio.

12.4 *Alto Malcantone* assicura la copertura dei costi sopportati e anticipati dal *Gestore* per manutenzione straordinaria entro il suo limite di competenza finanziaria e comunicato ad inizio anno al *Gestore*. Oltre tale importo, il *Gestore* richiederà un'ulteriore garanzia che *Alto Malcantone* dovrà fornire per il tramite della procedura di richiesta di credito al Consiglio Comunale, riservate le spese entro i limiti di delega del Consiglio Comunale in favore del Municipio, conformemente all'art. 9 del Regolamento comunale di *Alto Malcantone*.

12.5 Il *Gestore* registra gli interventi di manutenzione straordinaria su un apposito conto, di cui *Alto Malcantone* può richiedere a ogni istante lo stato.

12.6 Le prestazioni di manutenzione straordinaria sono calcolate secondo tariffario di gestione (tariffa oraria manodopera, costi trasferte al km e materiali in base ai costi effettivi maggiorati del 5%).

13. Lavori di miglioria/ampliamenti e accompagnamento tecnico

13.1 Sono considerati lavori di miglioria quei lavori che prevedono un plusvalore delle infrastrutture e delle condotte quali in particolare l'estensione o il potenziamento della rete.

13.2 Gli investimenti per lavori di miglioria saranno integralmente a carico di *Alto Malcantone* e dovranno essere approvati sulla base di specifico preventivo con decisioni puntuali del Consiglio Comunale, riservate le spese entro i limiti di delega del Consiglio Comunale in favore del Municipio, conformemente all'art. 9 del Regolamento comunale di *Alto Malcantone*.

13.3 Spetterà poi ad *Alto Malcantone* commissionare tali lavori di miglioria.

13.4 Il *Gestore* fornisce il necessario supporto al progettista di fiducia di *Alto Malcantone* per quanto concerne la concezione e la scelta di soluzioni tecniche. Esso inoltre può seguire la realizzazione e viene coinvolto per la messa in servizio. Queste prestazioni non sono comprese nella remunerazione di base del *Gestore* (vedi art. 14).



Comune di
Alto Malcantone



Comune di
Bioggio

14. Remunerazione del Gestore

14.1 Il *Gestore* è remunerato per il proprio Mandato di prestazione in base alla tabella allegato no. 2 e relative specifiche. Esso emetterà con frequenza trimestrale la relativa fattura comprendente le prestazioni ordinarie e quelle straordinarie (vedi art 12).

15. Idranti

15.1 *Alto Malcantone* assume la manutenzione e relativi costi degli idranti presenti sulle infrastrutture comunali.

16. Interruzione - sospensione – malfunzionamento

16.1 Il *Gestore* ha il diritto di sospendere/interrompere il servizio di erogazione dell'acqua potabile e telegestione in particolare nei seguenti casi:

- per cause di forza maggiore: quali eventi naturali, pericolo di guerra, disordini interni, scioperi, sabotaggi, atti di violenza, attentati;
- eventi straordinari: quali perturbazioni, incendio, inondazioni, esondazioni, scariche atmosferiche, vento, neve, terremoti, slavine, smottamenti di terra, temporali e altri eventi atmosferici;
- attività legate all'esercizio: quali lavori di riparazione a seguito di rotture, guasti, malfunzionamenti, manutenzioni, ampliamenti degli impianti e/o modifiche di tracciato o quant'altro.

16.2 Nei casi di sospensione prevedibili il *Gestore* annuncerà per tempo a *Alto Malcantone* l'imminente interruzione/sospensione. Negli altri casi non prevedibili l'avviso dovrà essere dato nel più breve lasso di tempo possibile.

17. Clausola di esclusione delle responsabilità

17.1 Nelle evenienze descritte all'articolo precedente è esclusa ogni responsabilità del *Gestore* e/o richiesta di indennizzo derivanti dall'interruzione/sospensione e/o mancato servizio di erogazione di acqua potabile e telegestione che dovessero comportare danni a persone, a cose materiali e immateriali e danni patrimoniali o di qualsiasi altro genere, sia diretti che indiretti.

17.2 Il *Gestore* non si assume responsabilità per eventuali danni o malfunzionamenti alle apparecchiature/impianti infrastrutture di *Alto Malcantone* derivanti dalle interruzioni di cui sopra.

17.3 Restano riservati i casi di manifesta negligenza o colpa grave da parte del *Gestore*.

18. Intervento di ripristino in generale

18.1 In caso di guasto/rotture riscontrati da una delle due *Parti* contrattuali, questa comunicherà tempestivamente all'altra parte il luogo, l'entità del guasto/rotture e la durata presumibile della messa fuori servizio.

18.2 Gli interventi per il ripristino del servizio di erogazione acqua potabile dovranno essere eseguiti unicamente da personale specializzato o da una ditta in possesso della concessione di "installatore autorizzato" (www.aquedotti.ch/installatori) al quale è stato conferito esplicito mandato in tal senso dai responsabili dei contraenti per quanto di propria spettanza e



Comune di
Alto Malcantone
proprietà.



Comune di
Bioggio

18.3 Entrambi i contraenti si impegnano nel caso di guasti a fare tutto il possibile per ridurre al minimo la messa fuori servizio del collegamento e a ripristinarlo nel tempo più breve possibile.

19. Eventuale intervento rimozione guasti

19.1 Nel caso in cui *Alto Malcantone* decidesse di richiedere l'intervento degli addetti del *Gestore* per manutenzione straordinaria o lavori di miglioria con tipologie di difficoltà che richiedono competenze particolari, il *Gestore* attuerà tutti gli accorgimenti volti a ristabilire un'erogazione normale, assumendo il comando completo delle operazioni secondo i suoi principi d'intervento, sempre coordinando l'intervento con *Alto Malcantone*.

19.2 Il *Gestore* mette a disposizione un recapito telefonico di picchetto per le segnalazioni di guasti 24 ore su 24.

20. Consulenza tecnica

20.1 Il *Gestore*, su richiesta di *Alto Malcantone*, si metterà a disposizione per eventuali modifiche, migliorie o sostituzione di apparecchiature per definire le opportune soluzioni tecniche da approntare (vedi art 13).

21. Contestazioni

21.1 Divergenze che dovessero sorgere riguardo all'interpretazione del presente contratto verranno definite dai Tribunali amministrativi ordinari.

21.2 Foro competente per ogni contestazione di natura civile a dipendenza del presente contratto è quello di Lugano.

22. Modifiche di contratto

22.1 Ogni adattamento modifica o complemento di questo contratto necessita la forma scritta e, per quanto necessario, l'approvazione del Consiglio Comunale.

23. Bollo

23.1 L'eventuale bollo sul contratto andrà a carico delle *Parti* contraenti in parti uguali.

24. Distribuzione

24.1 Il presente contratto, con i suoi annessi, è redatto in due esemplari e sottoscritto dalle due *Parti* contraenti. Un esemplare del contratto è depositato presso l'archivio del *Gestore* e l'altro presso il Comune di *Alto Malcantone*.

25. Allegati

- Tabella costi gestione e relative specifiche
- Planimetria infrastrutture e condotte
- Tabella contatti di riferimento
- Tariffario



Comune di
Alto Malcantone



Comune di
Bioggio

IL GESTORE
Rappresentato dal Municipio

Il Vice Sindaco:

Daniele Bianchi

La Vice Segretaria:

Tatiana Morelli

Bioggio, ...

COMUNE DI ALTO MALCANTONE
Rappresentato dal Municipio

Il Sindaco:

Jean-Claude Golliard

Il Segretario:

Daniele Jarmorini

Alto Malcantone, ...

MANDATO DI PRESTAZIONI

GESTIONE ACQUEDOTTO DEL COMUNE DI ALTO MALCANTONE

Allegato 1

L'acquedotto oggetto del presente mandato di prestazioni, tra il **Comune di Alto Malcantone** (mandatario – in seguito MA) e il **Servizio Approvvigionamento Idrico (SAI) di Bioggio** (gestore - in seguito GE) è costituito dalle infrastrutture indicate di seguito:

IMPIANTI GESTITI IN RETE:

AROSIO

- SO Val Barberina 1 - Captazione;
- SO Val Barberina 2 – Captazione;
- CR Val Barberina 1-2 - Camera di Raccolta;
- SO Azzano 1 - Captazione;
- SO Azzano 3 - Captazione;
- CR Azzano - Camera di Raccolta;
- SO Le Fontane 2 - Captazione;
- SO Le Fontane 3 - captazione
- CR Le Fontane - Camera di Raccolta;
- CR Involti - Camera di Rottura sorgenti Le Fontane;
- CR Casgnedo - Camera di rottura sorgenti di Arosio;
- SE Casgnedo - Bacino idrico di 314 m³ e impianto UV;
- CT Disperdino - Camera Tecnica con riduttore di pressione;
- CT Sambedo - Camera Tecnica con riduttore di pressione;
- CT Pina - Camera Tecnica con riduttore di pressione;
- CT Gravesano - Camera Tecnica con derivazione rete verso Gravesano;
- SR Balestra - Spurgo di rete automatico;
- SR Badaracco - Spurgo di rete automatico;
- SR Bürgin - Spurgo di rete automatico;
- SR Monn - Spurgo di rete automatico;
- SR Guggiari - Spurgo di rete automatico;
- SR Sgambada - Spurgo di rete automatico;

VEZIO

- CT Fattoria - Camera Tecnica con derivazione rete verso fattoria;
- CT Vezio - Camera Tecnica con riduttore di pressione;
- CT Bügen - Camera Tecnica con riduttore di pressione;

MUGENA

- SO Agricola Mugena 1 - alimenta fontana 1 Carócc;
- SO Agricola Mugena 2 - alimenta fontana 2 Carócc;
- SO Agricola Mugena 3 - alimenta fontana 3 Carócc;
- CT Cimitero - Camera Tecnica con riduttore di pressione;
- CT Bagnada - Camera Tecnica con riduttore di pressione;

FESCOGGIA

- CT Fescoggia – Camera Tecnica con riduttore di pressione;

BRENO

- SO Crecc - Captazione;
 - SO Monga 1 - Captazione;
 - SO Monga 2 - Captazione;
 - SO Guggione - Captazione;
 - CR Breno – Camera di raccolta sorgenti Breno;
 - DEA Breno - Impianto dearsenificazione sorgenti di Breno;
 - SE Roccolo – Bacino idrico 300 m3 con impianto potabilizzazione UV;
 - CT Ponte di Vello - Camera Tecnica con riduttore di pressione;
 - CT Lavatoio - Camera Tecnica con riduttore di pressione;
-

IMPIANTI CONTROLLATI MA NON IN RETE:

AROSIO

- SO Azzano 2 - Captazione;
- SO Al Barco - ad uso casa patriziale;
- CR Al Barco - ad uso casa patriziale;
- SO Le Fontane 1 - Captazione;
- SO Le Fontane 4 - Captazione;
- SO Torriggia 1 - Captazione;
- SO Torriggia 2 - Captazione;
- CR Torriggia 1-2 - Camera di Raccolta sorgenti Torriggia;
- SO Casgnedo 4 - Captazione;
- SO Casgnedo 5 - Captazione;
- CR Casgnedo 4-5 – Camera di Raccolta sorgenti Casgnedo;

VEZIO

- SO Fontana Vegia - alimenta Fontana Vegia;
-

IMPIANTI NON GESTITI O ELIMINATI:

AROSIO

- SO Cimarondo - Gestita dal Patriziato;
- CR Cimarondo - Utilizzo per fontana Cimarondo gestita dal Patriziato;

MUGENA

- SO Slavinetta 1 - Captazione;
- SO Slavinetta 2 - Captazione;

VEZIO

- SO Acqua Calda - Captazione;

- SE Roncaccio, Bacino idrico 80 m³;

FESCOGGIA

- SO Pianchette 1 – Captazione;
- SO Pianchette 2 – Captazione;
- SO Pianchette 3 – Captazione;
- SO Pianchette 4 – Captazione;
- SO Pianchette 5 – Captazione;
- SO Pianchette 6 – Captazione;
- SO Pianchette 7 – Captazione;
- SE Fescoggia - Bacino idrico 70 m³;

BRENO

- SO Valligiö - Captazione;
- CR Crecc-Valligiö - Camera di raccolta;
- CR Monga-Guggione - Camera di raccolta sorgenti;
- SE Roccolo (vecchio) – Bacino idrico 100m³;
- SE Lavatoio – Bacino idrico 10 m³;

Per ognuna delle infrastrutture comunali elencate (a parte non gestiti o eliminati), GE garantisce delle prestazioni regolari e conformi, secondo le specifiche necessità (tipologia e frequenza).

- I costi relativi alle seguenti prestazioni:

1. Controlli ed ispezioni zone di protezione;
2. Controlli ed ispezioni captazioni sorgenti;
3. Controlli ed ispezioni serbatoi;

sono compresi nelle prestazioni di manutenzione preventiva.

- I costi relativi ai controlli ed ispezioni dei quadri elettrici sono compresi negli abbonamenti di manutenzione degli impianti di telegestione, ove presenti.

- I costi dovuti a controlli ed ispezioni per la ricerca perdite sulle tubazioni comunali, da effettuarsi ogni 5 anni, sono a carico di MA e da contabilizzare a regia.

- GE effettuerà per conto di MA la pulizia dei sedimi attigui alle infrastrutture comunali. Dove non esplicitati, i relativi costi sono compresi nelle altre voci di manutenzione preventiva.

- I costi derivanti dal risciacquo condotte sono interamente a carico di GE, in quanto principalmente legati alle funzioni di distribuzione all'utenza.

- I costi di manutenzione delle piste di accesso alle infrastrutture comunali (cala neve, manutenzione sedimi, ...) sono a carico di MA e vanno contabilizzati a parte secondo accordi appositi con i proprietari dei fondi.

- I costi per la riparazione guasti ed interventi di picchetto sulle infrastrutture consortili sono a carico di MA e vanno contabilizzati a regia da GE secondo necessità, secondo le tariffe ...

- Tutti i costi relativi alle infrastrutture comunali derivanti da:

- Acquisto energia;
- Acquisto acqua;
- Telecomunicazioni (noleggio fibre ottiche, abbonamenti Swisscom, ...);
- Acquisto materie prime per gli impianti di trattamento (lampade UV, cloro, ...);
sono a carico di MA.

GE avrà cura di far pervenire a MA le relative fatture non già intestate a MA stesso.

- I costi per la riparazione guasti ed interventi di picchetto sulle infrastrutture comunali sono a carico di MA e saranno contabilizzati a regia da GE secondo necessità, secondo le tariffe dell'allegato 3, oltre alle prestazioni per l'intervento di eventuali ditte esterne (imprese di costruzione, di pavimentazione, idraulici, o altro). Per interventi urgenti GE è autorizzato ad intervenire, organizzandosi come meglio crede secondo necessità, agendo per eventuali mandati diretti su delega tacita da parte di MA.

- Per il piano HACCP delle infrastrutture comunali verrà usato il "Manuale gestione qualità" redatto dal SAI di Bioggio e usato dal GE per quello che gli compete.

- Gli eventuali abbonamenti di manutenzione per:

- > Telegestione;
- > Idranti;
- > Saracinesche sulle tubazioni consortili;
- > Valvole di riduzione sulle tubazioni consortili;
- > Impianti di trattamento;
- > Contatori;

verranno formalizzati da MA, in accordo con GE. MA si assumerà i relativi costi.

Per interventi di manutenzione non urgenti che GE reputa necessari, GE sottoporrà a MA un preventivo di costo per decisione.

- I Piani in GIS e la documentazione delle infrastrutture comunali verranno allestiti da MA che si assumerà i relativi costi.

- Gli utenti privati dovranno inoltrare a GE (per il tramite di MA) per preavviso tecnico, tutte le domande relative ad interventi su impianti privati, sia manutenzioni, rifacimenti o nuovi allacciamenti. Le prestazioni di GE saranno contabilizzate a regia.

SAI - Alto Malcantone

MANDATO DI PRESTAZIONI - Gestione acquedotti comunali

Allegato 2 - Parametri unitari

	n° sorveglianti	unità		N°	Costi		unità	N°	CHF	Osservazioni
Costo orario a regia					75.00	CHF/ora				
Trasferta					1.10	CHF/km	40.00	52	2288.00	
Velocità media spostamenti					30.00	km/h				
Trasferta suddivisa sulle voci operative									572.00	
Sorveglianza										
Servizio di picchetto	1	100.00	CHF	52	5200.00					
Gestione impianti telegestiti	1	100.00	CHF	52	5200.00					
Inventsys	1	250.00	CHF	12	3000.00					
Lettura contatori	0	0.00	CHF	0	0.00					
					13400.00				13400.00	
Controlli ed ispezioni										
Sorgenti - Gruppo <= 5 sorgenti	2	8.25	h	12	14850.00					
Pozzi di captazione	0	0.00	h	0	0.00					
Impianti disinfezione/trattamento	2	1.50	h	12	2700.00					
Serbatoi e camere di ripartizione	2	2.75	h	12	4950.00					
Camere tecniche/riduttori	1	9.00	h	4	2700.00					
Stazioni di pompaggio	0	0.00	h	0	0.00					
Trasferta					572.00					
					25772.00				25772.00	
Manutenzione preventiva										
Sorgenti - Gruppo <= 5 sorgenti	2	21	h	4	12600.00					
Sorgenti - Gruppo > 5 sorgenti	0	0	h	0	0.00					
Captazioni fiume	0	0	h	0	0.00					
Serbatoi - Volume vasca <= 50	2	7	h	4	4200.00					
Serbatoi - Volume vasca > 50 e < 200	0	0	h	0	0.00					
Serbatoi - Volume vasca >= 200	2	6	h	4	3600.00					
Pozzi di captazione	0	0	h	0	0.00					
Stazioni di trattamento	2	1	h	4	600.00					
Impianti soda caustica	0	0	h	0	0.00					
Stazioni pompaggio	0	0	h	0	0.00					
Gestione sedimenti	1	12	h	2	1800.00					
Materiale di consumo	1	20	CHF	52	1040.00					
Trasferta					572.00					
					24412.00				24412.00	
Lavori										
Lavaggi serbatoi	2	28	h	1	4200.00					
Chiusura/apertura invernale fontane (pulizia)	2	8	h	2	2400.00					
Gestione idranti/spurghi di rete	1	48	h	1	3600.00					
Ditte terze	1	32	h	1	2400.00					
Lavori diversi/perdite/controllo condotte	1	2	h	12	1800.00					
Trasferta					572.00					
					14972.00				14972.00	
Prelievi										
Prelievi ed analisi programma W12 piccolo	1	8	h	3	1800.00					
Prelievi ed analisi programma W12 avanzato+microbiologia	1	8	h	1	600.00					
Prelievi ed analisi sorgenti microbiologiche	1	8	h	4	2400.00					
Prelievi ed analisi W12 disinfezione	1	4	h	4	1200.00					
Prelievi ed analisi arsenico	1	1	h	12	900.00					
Trasferta					572.00					
Stima costi analisi a vostro carico					0.00					
					7472.00				7472.00	
IVA 8.1%									86028.00	
TOTALE									6968.268	
									92996.27	